Portugis

Origem: Wikipédia, a enciclopédia livre.

O **portugis** ou **ternateño**, foi uma língua crioula de base portuguesa falada por cristãos de ascendência mista portuguesa e malaia nas ilhas de Ambon, Ternate e no oeste de Halmaera nas Molucas, nas Ilhas de Banda e Macáçar (Indonésia), durante o século XVI a meados do século XX. A linguagem foi gradualmente substituído por um crioulo malaio chamado de malaio ambonês.[1]

Portugis (*Ternateño*)	
Falado em:	Indonésia
Total de falantes:	Língua extinta desde meadas do século XX
Família:	Crioulos de base portuguesa Crioulos malaio-portugueses Indonésia **Portugis**
Códigos de língua	
ISO 639-1:	- -
ISO 639-2:	- - -

História

Durante o ano de 1510, quando os portugueses chegaram ao maior arquipélago do mundo, a atual Indonésia, estabeleceram ao longo do arquipélago diversas feitorias. Nas Ilhas Molucas, foi estabelecido um acordo com o sultão de Ternate, no qual os portugueses adquiriram o monopólio do cravinho. Mais tarde deslocaram-se de Ternate, para Ambon, Ceram e as Ilhas de Banda. Ainda hoje na língua local, muitas palavras tem origem portuguesa (janela, cadeira, tacho, bandeira, etc).

Nas ilhas Celebes (Sulawesi) a sua presença foi muito forte, não apenas em termos comerciais, culturais, mas também religiosos. A sua capital (Macáçar) foi dominada pelos portugueses até 1660.[2]

Nessas ilhas o portugis ou ternatenho, um crioulo baseado principalmente na língua portuguesa e no malaio, falado em Ternate, Ambon, Banda e Macáçar, está extinto. Em Ambon, o português sobrevive na língua atualmente falada, o malaio ambonês, um crioulo malaio que conta com cerca de 350 termos de origem portuguesa.[1]

Ver também

- Crioulos de base portuguesa
- Crioulos malaio-portugueses

Referências

1. «A Herança da Língua Portuguesa no Oriente (Ásia)» (http://archive.is/JAyS#selection-1425.1-1425.277). Consultado em 16 de fevereiro de 2014
2. «Uma Viagem pelo Mundo em Português» (https://web.archive.org/web/20160303191258/http://lusotopia.no.sapo.pt/indexOP02Indonesia.html). Lusotopia. Consultado em 16 de fevereiro de 2014. Arquivado do original (http://lusotopia.no.sapo.pt/indexOP02Indonesia.html) em 3 de março de 2016

Obtida de "https://pt.wikipedia.org/w/index.php?title=Portugis&oldid=55144979"

Esta página foi editada pela última vez às 01h58min de 15 de maio de 2019.

Este texto é disponibilizado nos termos da licença Atribuição-CompartilhaIgual 3.0 Não Adaptada (CC BY-SA 3.0) da Creative Commons; pode estar sujeito a condições adicionais. Para mais detalhes, consulte as condições de utilização.